

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1974)
Heft: 18

Artikel: Chez Toni Schiesser : les textiles suisses du rêve à la réalité
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-796381>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Chez Toni Schiesser



les textiles suisses du rêve à la réalité

A Francfort, dans la salle du « Frankfurter Hof » décorée de manière printanière, le traditionnel défilé de Toni Schiesser faisait penser à un stimulant cocktail et présentait un mélange de tout ce qui est important pour la saison qui commence, en fait de lignes, de matières et de couleurs. Les créations — de l'aimable robe de jour en passant par le petit costume et les ensembles éthérés pour la plage ou le jardin jusqu'aux modèles de parties et du soir — reflétaient toutes le charme des tendances féminines de la mode, auxquelles se mêlent une nostalgique remembrance des époques envolées, une légère note décadente, un soupçon de morbidesse mais aussi l'étincelle de la joie de vivre actuelle.

A cette farandole de coupes subtiles et d'accessoires raffinés s'unissent, en une captivante harmonie, les matières travaillées, dont la plupart, de nouveau, vient de Suisse. Frais et détendus, des vichys brodés sont à la

FILTEX SA, SAINT-GALL Dessins floraux largement traités sur crêpe de Chine de soie / grosszügige Floralgedesigns auf Seiden-Crêpe de Chine / attractive floral designs on silk crêpe de Chine.

base des modèles de plage et de jardin, des voiles aux impressions originales, vaporeux et romantiques, font des blouses et des robes chemisiers, encore très appréciées des femmes qui tiennent à leur féminité.

Mais les modèles les plus précieux étaient les robes de cocktail et du soir, soit en style lingerie soit dans le genre très « grandes robes ». Leurs broderies multicolores, leurs étincelantes paillettes, leurs gracieuses guipures de rayonne, leurs artistiques applications et leurs laizes brodées prouvaient une fois de plus que ces spécialités de l'industrie textile suisse, fruits d'une fantaisie créatrice toujours jaillissante soutenue par une longue expérience et une parfaite connaissance de la technique, personnifiaient le bon goût, le sens de la mode et l'intuition de la nouveauté à venir.

Cette fois encore, Toni Schiesser se révéla être une parfaite magicienne dans la mise en œuvre de matières difficiles et dans le choix des dessins mode et une psychologue avisée sachant matérialiser avec une maîtrise jamais en défaut les rêves de féminité et d'élégance de ses clientes.



1. A. NAEF SA, FLAWIL A gauche: Volants brodés sur tulle avec applications. A droite: Laize d'organza de soie avec fleurs appliquées / links: Bestickte Volants auf Tüll mit Applikationen. Rechts: Seidenorganza-Alllover mit aufgesetzten Blumen / left: Embroidered net flounces with applications. Right: Silk organza alllover with appliquéd flowers.

2. A. NAEF SA, FLAWIL Satin de coton avec broderie multicolore / Baumwollsatins mit mehrfarbiger Stickerei / cotton satin with multicoloured embroidery.

3. UNION SA, SAINT-GALL Broderie multicolore sur piqué de coton Minicare® / bunt bestickter Baumwoll-Piqué Minicare® / Minicare® cotton piqué with multicoloured embroidery.

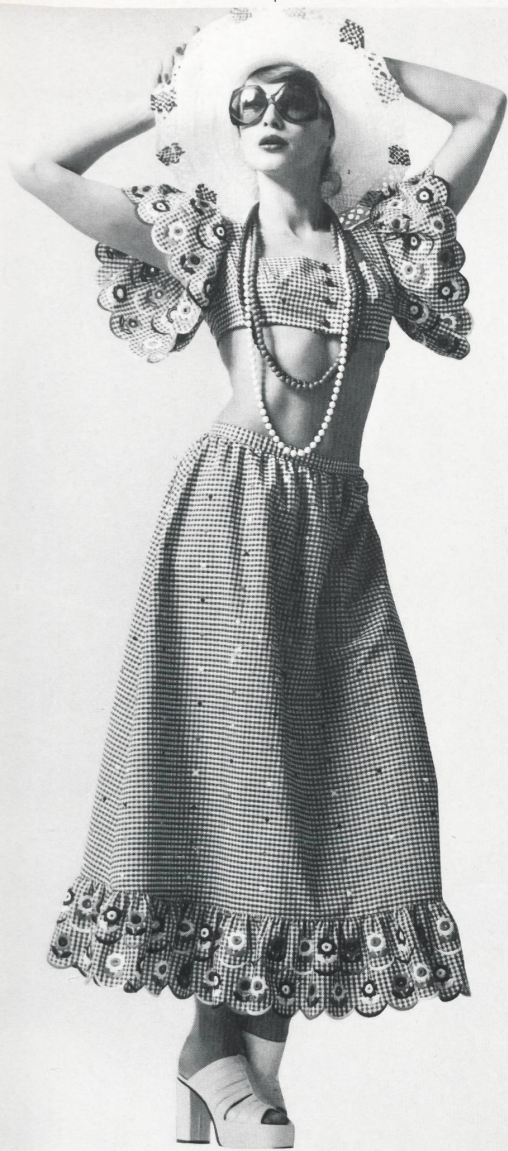
4. UNION SA, SAINT-GALL Broderie multicolore sur batiste de coton à carreaux / bunt bestickter Baumwoll-Karo-Batist / colour-embroidered cotton batiste check.

5. UNION SA, SAINT-GALL Broderie blanche sur piqué de coton Minicare® / Baumwoll-Piqué Minicare® weiss bestickt / Minicare® cotton piqué embroidered in white.

6. UNION SA, SAINT-GALL Broderie blanche sur piqué de coton Minicare® de couleur / weisse Stickerei auf farbigem Baumwoll-Piqué Minicare® / Minicare® cotton piqué embroidered in white on a coloured ground.



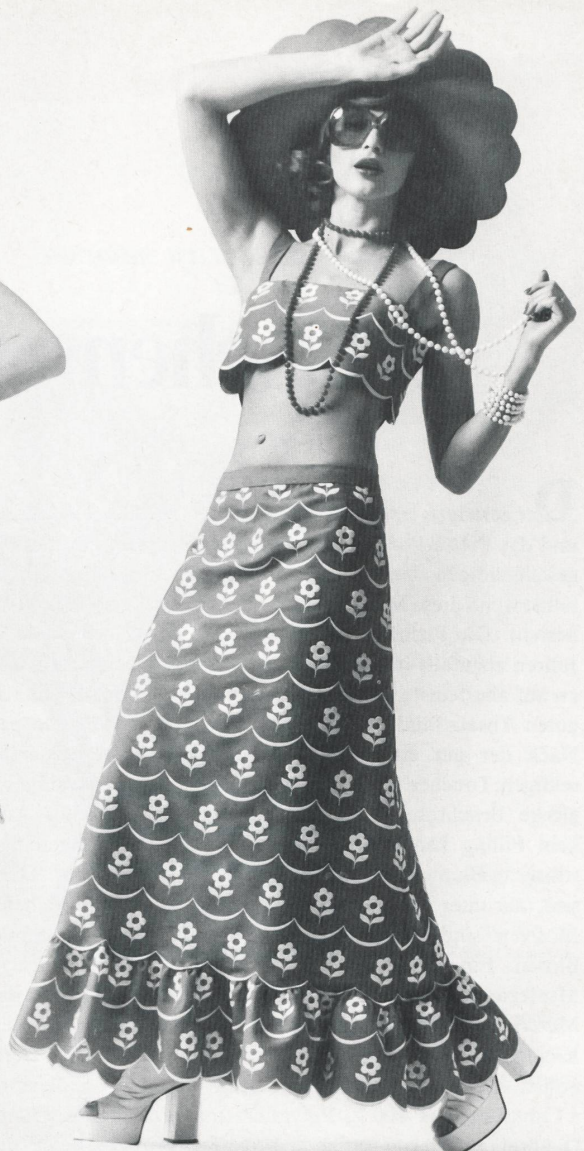
4



5



6



Toni Schiessers traditionelle Modeschau im frühlingshaft geschmückten Saal des Frankfurter Hofes in Frankfurt präsentierte sich wie ein stimulierender Cocktail, in welchem alles gemixt war, was an Linien, Materialien und Farben für die neue Saison wichtig ist. Die Kreationen — vom liebenswerten Tageskleid über das kleine Kostüm, die verspielten Garten- und Strand-Ensembles bis hin zum raffinierten Party- und Abendmodell — verströmten den Charme der feminin intonierten Modetendenzen mit den nostalgischen Anklängen an frühere Epochen, mit einem Quentchen Dekadenz, einer Prise Morbidität, welche aber schon wieder den sprühenden Funken moderner Lebensfreudigkeit in sich schliesst. Zu diesem Reigen raffinierter Schnitte und geschmackvoll ausgewählter Accessoires passten die verarbeiteten Materialien, die wieder vorwiegend aus der Schweiz stammten, in gewohnt begeisternder Harmonie. Frisch und unbeschwert präsentierten sich die bestickten Vichy-Stoffe für die Strand- und Gartenmodelle, duftig verspielt wirkten die apart bedruckten Voiles für Blusen und Chemisekleider, die immer noch die Lieblinge jeder femininen Frau sind.

Doch am kostbarsten gaben sich selbstverständlich die Cocktail- und Abendkleider, die teils im «Wäschelook-Stil», teils als ganz grosse Abendrobe auftraten und mit ihren vielfarbigem Stickereien, mit dem kaum mehr zu missenden Pailletengefunkel, mit den zierlichen Kunstseidenguipures, den kunstvollen Applikationen und wirkungsvollen Allovers erneut bewiesen, dass diese Spezialitäten der schweizerischen Textilindustrie einer ungebrochen fantasievoll arbeitenden Kreativität entspringen, wo modische Intuition, guter Geschmack, richtungsweisende Aussage Selbstverständlichkeiten sind, erarbeitet in langer Erfahrung, erhärtet in vertiefter Sachkenntnis.

Toni Schiesser erwies sich auch diesmal wieder als Meisterin in der Verarbeitung des anspruchsvollen Materials, als gewiegte Kennerin in der Wahl der modischen Dessins und als geschickte Psychologin, die mit untrüglicher Sicherheit weiss, von welchen Kleidern ihre Kundinnen träumen, indem sie diese Träume in bezaubernde Realitäten umsetzt als Huldigung an das ewig Weibliche.

Toni Schiesser's traditional fashion show in Frankfurt in the hall of the Frankfurter Hof with its spring decorations was like a stimulating cocktail containing everything important for the new season in the way of lines, materials and colours. From elegant day dresses to little suits, attractive garden and beach outfits to sophisticated party and evening models—the creations had all the charm of today's very feminine fashion trends with their nostalgic note reminiscent of earlier periods and just a touch of decadence, brightened by all the sparkle of modern joie de vivre. This profusion of skilful lines and tastefully chosen accessories was matched by the finely worked materials, which once again came mainly from Switzerland. The fresh, light embroidered ginghams made beautiful beach and garden outfits, while the original dainty printed voiles were ideal for blouses and shirtwaist dresses, which are still top favourites with every feminine woman.

But naturally the loveliest of all were the many cocktail and evening dresses, some of them with the "lingerie look", others in the really grand evening gown style, which with their multicoloured embroideries, the almost ubiquitous sparkle of sequins, the dainty rayon guipures, the artistic appliqué work and striking allovers once again show that these specialities of the Swiss textile industry spring from an inexhaustible well of creativity, where intuition, good taste and a high fashion sense are taken for granted, shaped by long experience and tempered by complete technical mastery.

Toni Schiesser again showed herself to be a past mistress of the art of working with the finest materials, a rare connoisseur in the choice of fashionable designs and a clever psychologist, who instinctively knows which clothes her clients are dreaming of and who makes these dreams come true with her glamorous creations for the eternal woman.